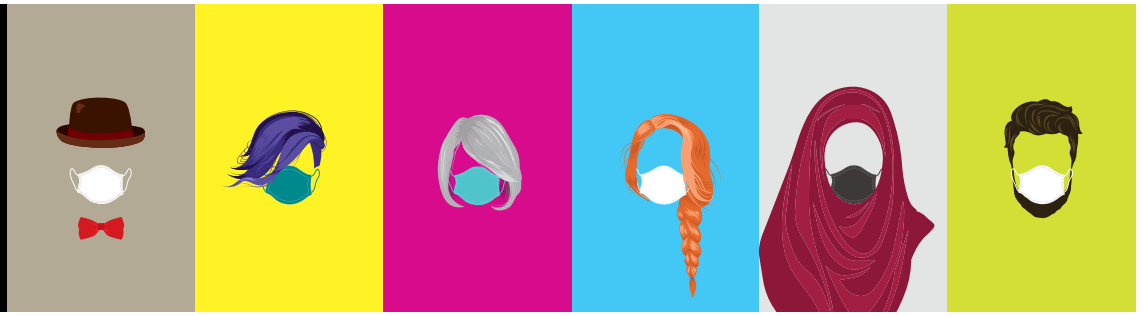


**WORKING
TOGETHER
TO PROTECT
ONE ANOTHER.**
It's good for business.



The business community of the LA region has a new, colorful campaign highlighting the importance of wearing face coverings to ensure customers and employees feel safe, and the area's businesses stay open. The clear messaging and bright personas were developed to promote a healthy, protected, all-inclusive, local economy.

Wearing a face covering in customer-facing businesses is a simple and effective way to help reduce the spread to customers and employees while also making those around us feel safe and protected. A Midcoast Chamber survey reaching 3,000 consumers in Maine showed that one out of two customers have or would leave a business if they didn't feel safe.

Thank you for sharing our message! You will find resources specific to your area below.

For All Code Compliance Issues visit:
lametrocc.com/NonCompliance

or contact your municipality below

Lewiston

Louis Lachance

Code Enforcement Officer/ Health Inspector

City of Lewiston

27 Pine Street

Lewiston, ME 04240-7201

llachance@lewistonmaine.gov

Phone 207.513.3000 ext. 3224

TDD/TTY 207.513.3007

Auburn

Cristy Bourget

Code Compliance Officer/Sanitarian/Health Officer

City of Auburn

60 Court Street Ste 104

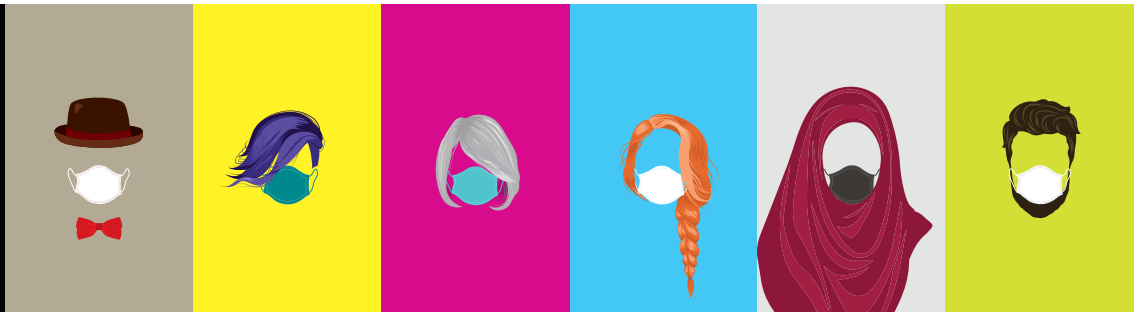
Auburn, ME 04210

cbourget@auburnmaine.gov

P: 207.333.6604

F: 207.333.6625

**WORKING
TOGETHER
TO PROTECT
ONE ANOTHER.**
It's good for business.



CITY OF LEWISTON COVID-19 ASSISTANCE

Microenterprise Loan

Up to \$15,000, 0% interest, forgivable with creation/retention of 1 full-time job for a person of low-moderate income OR owner who income qualifies. May be used for three months of operating expenses including rent, utilities, and payroll. May not be used for debt service or rehabilitation. Business must have 1-5 employees including owner and demonstrate a gap in income due to Covid-19.

Economic Development Loan

Up to \$25,000, 0% interest, forgivable with creation/retention of 1 full-time job for a person of low-moderate income. May be used for three months of operating expenses including rent, utilities, and payroll. May not be used for debt service or rehabilitation. Business must have fewer than 75 employees and demonstrate a gap in income due to Covid-19.

Pandemic Emergency Loan

Our fastest loan process. Up to \$4000, 0% interest, payments deferred until June 2021. Business must have fewer than 50 employees and/or gross sales of less than \$2 million, AND be current on city assessments as of January 1, 2020. May be used for pandemic related expenses, including debt directly related to costs incurred due to the pandemic.

Emergency Income Payment Program

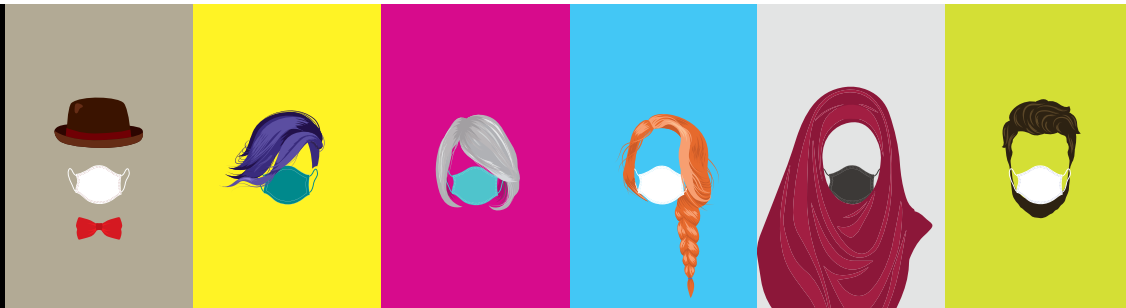
For all individuals who are having difficulty paying residential expenses due to income losses due to COVID-19. May be used to pay non-commercial rent or mortgage payments for up to three months at \$1000 per month, and utility payments up to \$500 total. This program cannot be used to pay past-due payments. To apply for this loan, visit lewistonmaine.gov/economicsupport and review the information under "Resources for Renters and Homeowners Affected by Covid-19". Please call 513-3130 with questions.

How to apply

Visit lewistonmaine.gov/economicsupport and review "Resources for Businesses Affected by Covid-19" to fill out a survey. An Economic Development staff member will contact you within three business days to identify for which programs you may be eligible and will best suit your needs. The Economic Development Department periodically evaluates all business assistance programs to ensure they continue to meet the needs of the community.

Please refer to www.lewistonmaine.gov/economicsupport for the most up-to-date information.

**WORKING
TOGETHER
TO PROTECT
ONE ANOTHER.**
It's good for business.



CITY OF AUBURN COVID-19 ASSISTANCE

Microenterprise Forgivable Loan Program – COVID-19 Recovery

Eligible Activities

Payroll – Purchase Business Equipment – Purchase Inventory – Construction costs below \$2000 – Working Capital – Business Lease/Mortgage payment

Ineligible Activities

Debt Payment – Construction of \$2000 or more – Anything not listed as eligible - expenses incurred prior to signed agreement with the City.

Applicant Eligibility

- Request must be related to COVID-19 pandemic.
- Must not be a Duplicate of Benefits from other federal assistance programs (eg PPP)
- Business must have 1-5 employees, one of which is the owner.
- Applicant must either create or retain jobs for persons with low to moderate income (LMI) OR qualify as low-moderate income (LMI is defined as 80% of Area Median Income, variable by family size.)
- Funds cannot be used for expenses incurred prior to signed agreement with the City.

Maximum Loan/Grant: \$7,500

Small Business Forgivable Loan Program – COVID-19 Recovery

Eligible Activities

Payroll – Purchase Business Equipment – Purchase Inventory – Construction costs below \$2000 – Lease/Mortgage Payment

Ineligible Activities

Debt Payment – Construction of \$2000 or more – Working Capital – Anything not listed as eligible – expenses incurred prior to signed agreement with the City.

Applicant Eligibility

- Request must be related to COVID-19 pandemic.
- Must not be a Duplicate of Benefits from other federal assistance programs. (e.g. PPP)
- Applicant must either create or retain jobs for LMI individuals.
- Must demonstrate a gap in funding.
- Business must have 1-75 employees.

Maximum Loan: \$20,000